



24

CICLO SINFÓNICO / 30 JUN, 1 Y 2 JUL **ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**



**ORQUESTA Y CORO** NACIONALES DE ESPAÑA

**DAVID AFKHAM** DIRECTOR  
**AGA MIKOLAJ** SOPRANO **MARINA PRUDENSKAYA** MEZZOSOPRANO  
**SAIMIR PIRGU** TENOR  
**CHRISTOPHER PURVES** BARÍTONO

TEMPORADA 16/17 **LOCURAS**





IMAGEN DE CUBIERTA

## NOÉ SENDAS

Serie *Desconocidas*

Las imágenes que ilustran la presente temporada 2016/2017 «Locuras» pertenecen a la serie Desconocidas del artista Noé Sendas. El trabajo parte de 500 negativos que el autor encontró en el mercado de antigüedades del Rastro de Madrid, tomados por un fotógrafo anónimo en Madrid durante los años 40. Fragmentando las fotografías, borrando los rostros de sus personajes o fundiéndolos con el entorno, Sendas crea imágenes fantasmales y oníricas y explora la idea de «pausa en movimiento», que fijan el instante en el que el tiempo parece suspendido en su subjetividad. Entre la experiencia real y el sueño existe un silencio que confronta al espectador con la extrañeza de su propia percepción y simultáneamente con la inquietud y la incomodidad del propio artista.

© Noé Sendas



La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

## PROGRAMAS DE MANO

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <http://ocne.mcu.es>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

## DÍA DE CONCIERTO

### PUNTUALIDAD

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

### EN LA SALA

**Fotos y grabaciones.** Les rogamos silencien sus dispositivos electrónicos y que no utilicen flash en caso de realizar fotografías.

**Teléfonos móviles.** En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

## VENTA DE ENTRADAS

Auditorio Nacional de Música  
y teatros del INAEM

**VENTA TELEFÓNICA**  
902 22 49 49

**VENTA ELECTRÓNICA**  
[www.entradasiuem.es](http://www.entradasiuem.es)

## MÁS INFORMACIÓN

**TELÉFONO**  
91 337 02 30

**WEB**  
<http://ocne.mcu.es>

**E-MAIL**  
[info.ocne@inaem.mecd.es](mailto:info.ocne@inaem.mecd.es)

**ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

TEMPORADA 16/17 **LOCURAS**

**24**

**CICLO SINFÓNICO** 30 JUN, 1 Y 2 JUL

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA  
**SALA SINFÓNICA**

DAVID AFKHAM

**DIRECTOR PRINCIPAL**

JOSEP PONS

**DIRECTOR HONORARIO**

JUANJO MENA

**DIRECTOR ASOCIADO**

CHRISTOPH ESCHENBACH

**PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO**

MIGUEL ÁNGEL GARCÍA CAÑAMERO

**DIRECTOR DEL CORO NACIONAL DE ESPAÑA**

FÉLIX ALCARAZ

**DIRECTOR ARTÍSTICO Y TÉCNICO**

**DAVID AFKHAM** DIRECTOR

Aga Mikolaj SOPRANO

Marina Prudenskaya MEZZOSOPRANO

Saimir Pirgu TENOR

Christopher Purves BARÍTONO

Miguel Ángel García Cañamero DIRECTOR CNE

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)

*Requiem*

*I. Introit – Kyrie*

*II. Sequence*

*Dies irae*

*Tuba mirum*

*Mors stupebit*

*Liber scriptus*

*Quid sum miser*

*Rex tremendae*

*Recordare*

*Ingemisco*

*Confutatis*

*Lacrimosa*

*III. Offertorio*

*Domine Jesu Christe*

*Hostias*

*IV. Sanctus*

*V. Agnus Dei*

*VI. Communion*

*Lux aeterna*

*VII. Libera me*

*Libera me*

*Dies irae*

*Requiem aeternam*

*Libera me*

**CICLO SINFÓNICO CONCIERTO 24**

VI 30 JUN 19:30H / SÁ 1 JUL 19:30H /  
DO 2 JUL 11:30H

**DURACIÓN APROXIMADA**

Parte única: 83 min, sin pausa

**Auditorio Nacional de Música**

Sala Sinfónica

**Abonos 24, 16, 12A y Microabono espectacular**

Este concierto se retransmitirá en directo por Radio Clásica (RNE) el domingo a las 11:30 h.

# EN LA TIERRA Y EN EL CIELO

---

**ALBERTO GONZÁLEZ LAPUENTE** Crítico musical

Aún hoy, a pesar de las tesis que apoyan el revisionismo histórico del «Risorgimento», Giuseppe Verdi mantiene legitimidad como padre de la patria. Verdi es un símbolo perdurable de aquel largo y complejo proceso espiritual y político, asociado a la transformación económica y social con reflejo en muy diversas manifestaciones culturales, que concluye en una unidad territorial capaz de proteger del dominio extranjero, y que desde el absolutismo monárquico se instala en el Estado liberal y constitucional bajo la dinastía de los Saboya. La posición de Verdi es tan clara que acabará siendo protagonista de la «sublevación». En 1859 representó a Busseto, su ciudad natal, en la asamblea en la que se decidió la anexión libre del ducado de Parma al poderoso Piamonte. Allí conoció «al Prometeo de nuestra nación», el futuro rey de Italia, Vittorio Emanuele II. Luego, a instancias de su ministro Camilo Benso, conde de Cavour, fue diputado del primer parlamento italiano durante cuatro años, desde 1861.

La visión política de Verdi aporta el primer argumento, relevante, significativo, para entender la raíz de un proceso creativo de apariencia engañosa en tanto aflora siempre con inmediatez y cercanía. Es inevitable creer que Verdi es un compositor fácil de comprender, una especie de fabricante de «himnos» arengadores y melodías universales. Pero hacerlo significa quedarse en la superficie de un espacio tras el que subyacen impresiones más hondas. De entrada, hay que huir de la crítica más banal: de aquella que fijándose en la *Messa da Requiem* advierte sobre el gesto teatral, forzado en muecas sin aparente sentido en el seno de un escenario pomposo y melodramático.

Señala Massimo Mila que el «nuevo» hombre verdiano supera la limitación que el político, periodista y activista italiano Giuseppe Mazzini, apodado «el alma de Italia», criticó al contemplar la individualidad de la ópera de la época, es decir, «la existencia limitada a la impresión de afectos aislados». Traducido a la naturaleza estructural de las obras significa construir mediante una sucesión de números cerrados, autónomos y concentrados en la facilidad de un sentimiento concreto que, al margen de la bondad de su propio dibujo, interactúa, en ocasiones de manera poco engrasada, con el total de la composición. El gran drama verdiano vence, trasciende el esquema, fortalecido por una sutil red de intereses capaces de organizar un sistema musical y, a la postre, moral. Lo curioso, y Mila insiste en esta idea reveladora, es que Verdi hizo todo ello sin un ideario estético de base.

Nada tiene Verdi que ver con el «filósofo» Richard Wagner, quien, con independencia del éxito obtenido en su afán por proyectar coherentemente determinadas ideas sobre la obra, elaboró un credo con consecuencias incluso nefastas para la posterior comprensión de su personalidad y logros artísticos. El arte de Verdi nace desde la artesanía y la intuición, ignorando conceptos teóricos, poéticas y programas estéticos: «Verdi no se propone nada, simplemente quiere construir buenas óperas», fabricar acciones comprensibles. De un lado están los escritos de Wagner, tantas veces retorcidos en una verborrea incomprensible; del otro, los documentos cotidianos que ayudan a dibujar la personalidad de Verdi: cartas donde cruza ideas con sus colaboradores, donde cuenta las dificultades del trabajo en el día a día y las reflexiones a las

que obliga la resolución de problemas esencialmente teatrales. De ahí la aparente sencillez de muchos pasajes de sus obras, lo prosaico de tantas melodías, incluso la «vulgaridad» de numerosas formulaciones que son la consecuencia natural de una música que nace apegada a la práctica ante espectadores comprometidos, que están construyendo un país y nada tienen que ver con la refinada corte de intelectuales wagnerianos. A Verdi le importan las personas que sueñan con una Italia independiente y moderna. El *Messa da Requiem* confirma esta idea.

La obra apela al hombre vivo. No pretende divagar con ideas celestiales o evadirse en el remanso de una creación que se adentre en las profundidades de una alma elegíaca. La acción tiene lugar sobre tierra firme a través de un drama realista y cruel que habla de tú a tú a la muerte. Para Verdi la certeza del destino inevitable siempre fue un elemento dramático de primer orden, y así la voluntad atraviesa transversalmente su obra. Ganar tiempo a la vida es alejarse de la muerte y al tiempo estar más cerca. Una y otra son indisolubles. Ambas son lo cotidiano. Todo aquello por lo que se interesa un creador poco avezado en los argumentos de la fe y lo sobrenatural. La muerte como consecuencia del vivir. Así, en la ópera, los protagonistas se dirigen hacia ese punto extremo que ayuda a resolver situaciones complejas. Es el desenlace lógico y terráqueo. Solo excepcionalmente el planteamiento resultará consolador: «Di morte l'angelo / radiante a noi s'appressa...» [«El ángel de la muerte, radiante, se nos acerca...»], canta Aida en el final de la ópera. «Ne adduce a eterni gaudii / sovra i suoi vanni d'or...» [«Nos conduce a la felicidad eterna sobre sus alas de oro...»]

«Ivi ogni affanno cessa...» [«Allí acaba toda ansiedad...»]. George Martin ha observado que el *Requiem* refleja la incertidumbre de las décadas finales del XIX, cuando Darwin y la ciencia moderna trastocaba las creencias tradicionales que se tenían por inmutables. Verdi fue uno de los primeros italianos en poseer *The origin of species*, libro que se hizo traer de Londres. Parece claro que ser y hacer son cuestiones indisolubles del vivir.

La *Messa da Requiem* llega tras el éxito de *Aida* en 1871. Durante los dieciséis años que siguen y hasta la llegada de *Otello*, Verdi permaneció alejado de la ópera. Anteriormente había surgido la idea de escribir un homenaje a Gioacchino Rossini, quien había muerto en 1868. La admiración que profesa al autor de Pesaro es formidable y no puede disociarse de la italianidad de una música que de manera extraordinaria acaba por convertir fórmulas musicales abstractas en dibujos plagados de realismo. La aportación de Verdi a la *Messa per Rossini*, colaboración de trece compositores, será el «Libera me Domine». Más íntima aún es la impresión que le causa la muerte del escritor Alessandro Manzoni, en 1873, perdida la razón tras el fallecimiento de su primogénito, poco después de un absurdo accidente al caerse a la salida de la iglesia de San Fedele en Milán. Al igual que Verdi, Manzoni había sido un preclaro defensor del «Risorgimento»: «¡Oh! ¡Si hubiese una Providencia! ¿Creeríais vosotros que desencadenaría tantas desgracias sobre la cabeza de un santo?». La duda está presente: la sensación de incomodidad ante el desenlace. La *Messa da Requiem* se estrenó en la Iglesia de San Marcos de Milán con dirección del propio compositor, con motivo del primer aniversario de la muerte de Manzoni, el 22 de mayo de 1874.



Un año después, Verdi hará una pequeña revisión afectando al «Liber scriptus».

Curiosamente, tras caminar por el «mundo», la obra acaba con un punto interrogativo. El final en do mayor asume la apariencia de lo definitivo, pero la duda se instala en el oyente desde el momento en el que la tonalidad se desarrolla de forma divagante. La contundente claridad de un espacio tonal luminoso se torna así en inquietud. Hay otras claves. Algunas las ha señalado el director Riccardo Muti, quien enfatiza lo que sucede después de que la soprano cante «Tremens factus sum ego et timeo», al final del «Libera me». En la partitura aparece escrito «lunga pausa», pero la mayor parte de los directores omiten esta indicación. ¿Por qué? «Et timeo» señala que la respuesta es terrible. El silencio profundiza en el abismo. Teatro. Catarsis. No se olvide que el *Requiem* tiene como destino la sala de conciertos y que su interpretación en el templo resulta incongruente.

Por ello, frente a la evidente teatralidad de la obra surgieron opiniones como la de Eduard Hanslick, quien escribió a propósito de la interpretación vienesa de la obra dirigida por el propio compositor en junio de 1875. Aquel que sentara las bases del «crítico moderno» propone una interesante digresión sobre la religiosidad del *Requiem* enlazando con las ideas del novelista católico Joris-Karl Huysmans, siempre crítico con la vida moderna y entregado en sus últimos años al profundo misticismo que tiñó el final del XIX: «Lo importante es que el compositor se mantenga fiel a sí mismo, incluso con respecto a la tarea asumida. Esta prueba de honestidad se puede replicar en Verdi: no por la parte de su *Requiem*, que suena ligera, falsa o frívola... sino por todo lo que pueda parecer demasiado apasionado, demasiado sensual. Aquello que surge del modo de sentir de su pueblo. Los italianos, después de todo, tienen derecho a hablar en su propio idioma con el buen Dios».

# REQUIEM

## I. INTROIT KYRIE

---

CORO Y SOLISTAS

Requiem æternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis.

Te decet hymnus Deus, in Sion,  
et tibi reddetur votum in Jerusalem.

Exaudi orationem meam;  
ad te omnis caro veniet.

Requiem æternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis.

Kyrie eleison.  
Christe eleison.

*Dales, Señor, el eterno descanso,  
y que la luz perpetua los ilumine.*

*En Sión cantan dignamente tus alabanzas, Señor,  
En Jerusalén te ofrecen sacrificios.*

*Escucha mis plegarias,  
Tú, a quien van todos los mortales.*

*Dales, Señor, el eterno descanso,  
y que la luz perpetua les ilumine.*

*Señor, ten piedad.  
Cristo ten piedad.*

## II. DIES IRAE

---

DIES IRAE

CORO

Dies iræ, dies illa,  
Solvat sæclum in favilla,  
Teste David cum Sibylla!  
Quantus tremor est futurus,  
quando Judex est venturus,  
cuncta stricte discussurus!

*Día de la ira será aquel  
en que los siglos se reduzcan a cenizas;  
como dijeron David y la Sibila.  
¡Cuánto terror habrá en el futuro  
cuando el juez haya de venir  
a juzgar todo estrictamente!*

TUBA MIRUM

CORO Y BAJO

Tuba mirum spargens sonum  
per sepulcra regionum,  
coget omnes ante thronum.  
Mors stupebit et Natura,  
cum resurget creatura,  
judicanti responsura.

*La trompeta, esparciendo un sonido admirable  
por los sepulcros de todos los reinos  
reunirá a todos los hombres ante el trono.  
La muerte y la Naturaleza se asombrarán,  
cuando resucite la criatura  
para que responda ante su juez.*

## LIBER SCRIPTUS

MEZZOSOPRANO Y CORO

Liber scriptus proferetur,  
in quo totum continetur,  
unde Mundus judicetur.  
Judex ergo cum sedebit,  
quidquid latet apparebit,  
nil inultum remanebit.  
Dies iræ, dies illa,  
Solvat sæclum in favilla,  
Teste David cum Sibylla...!

*Aparecerá el libro escrito  
en que se contiene todo  
y con él se juzgará al mundo.  
Así, cuando el juez se siente  
lo escondido se mostrará  
y no habrá nada sin castigo.  
¡Día de la ira será aquel  
en que los siglos se reduzcan a cenizas;  
como dijeron David y la Sibila!*

## QUID SUM MISER

SOPRANO, MEZZOSOPRANO Y TENOR

Quid sum miser tunc dicturus,  
Quem patronum rogaturus,  
cum vix justus sit securus,

*¿Qué diré yo entonces, pobre de mí?  
¿A qué protector rogaré  
cuando ni los justos estén seguros?*

## REX TREMENDÆ

SOLISTAS Y CORO

Rex tremendæ majestatis,  
qui salvandos salvas gratis.  
Salva me, fons pietatis.

*Rey de tremenda majestad  
tú que, al salvar, lo haces cual gracia.  
Sálvame, fuente de piedad.*

## RECORDARE

SOPRANO Y MEZZOSOPRANO

Recordare, Jesu pie,  
quod sum causa tuæ viæ;  
ne me perdas illa die.  
Quærens me, sedisti lassus,  
redemisti crucem passus,  
tantus labor non sit cassus.  
Juste Judex ultionis,  
donum fac remissionis  
ante diem rationis.

*Acuérdate, piadoso Jesús  
de que soy la causa de tu calvario;  
no me pierdas en este día.  
Buscándome, te sentaste agotado  
me redimiste sufriendo en la cruz  
no sean vanos tantos trabajos.  
Justo juez último,  
concedeme el regalo del perdón  
ante el día del juicio.*

## INGEMISCO

TENOR

Ingemisco, tamquam reus,  
culpa rubet vultus meus,  
supplicanti parce Deus.  
Qui Mariam absolvisti,  
et latronem exaudisti,  
mihi quoque spem dedisti.  
Preces meæ non sunt dignæ,  
sed tu bonus fac benigne,  
ne perenni cremer igne.  
Inter oves locum præsta,  
et ab hædis me sequestra,  
statuens in parte dextra.

*Grito, como un reo;  
la culpa enrojece mi rostro.  
Perdona, Señor, a este suplicante.  
Tú, que absolviste a Magdalena  
y escuchaste la súplica del ladrón,  
me diste a mí también esperanza.  
Mis plegarias no son dignas,  
pero tú, al ser bueno, actúa con bondad  
para que no arda en el fuego eterno.  
Colócame entre tu rebaño  
y sepárame de los machos cabríos  
situándome a tu derecha.*

## CONFUTATIS MALEDICTIS

BAJO Y CORO

Confutatis maledictis  
flammis acribus addictis,  
voca me cum benedictis.  
Oro supplex et acclinis,  
cor contritum quasi cinis,  
gere curam mei finis.  
Dies iræ, dies illa,  
Solvat sæclum in favilla,  
Teste David cum Sibylla...!

*Tras confundir a los malditos  
arrojados a las llamas voraces  
hazme llamar entre los benditos.  
Te lo ruego, suplicante y de rodillas,  
el corazón acongojado, casi hecho cenizas:  
hazte cargo de mi destino.  
¡Día de la ira será aquel  
en que los siglos se reduzcan a cenizas;  
como dijeron David y la Sibila!*

## LACRYMOSA

SOLISTAS Y CORO

Lacrymosa dies illa,  
qua resurget ex favilla,  
judicandus homo reus.  
Huic ergo parce Deus.  
Pie Jesu, Domine,  
dona eis requiem.  
Amen.

*Día de lágrimas será aquel día  
en que resucitará de la llama,  
para el juicio, el hombre culpable.  
A ése, pues, perdónalo, Dios.  
Señor de piedad, Jesús,  
concédeles el descanso.  
Amén.*

## III. OFFERTORIO

DOMINE JESU CHRISTE

SOLISTAS

Domine, Jesu Christe, Rex gloriæ,  
libera animas omnium fidelium  
defunctorum  
de poenis inferni et de profundo lacu.  
Libera eas de ore leonis,  
ne absorbeat eas tartarus,  
ne cadant in obscurum;  
sed signifer sanctus Michæl  
repræsentet eas in lucem sanctam,  
quam olim Abrahæ promisisti  
et semini ejus.  
Hostias et preces tibi, Domine,  
laudis offerimus.  
Tu suscipe pro animabus illis,  
quarum hodie memoriam facimus.  
Fac eas, Domine,  
de morte transire ad vitam.  
Quam olim Abrahæ promisisti  
et semini ejus.  
Libera animas omnium fidelium  
defunctorum  
de poenis inferni.  
Fac eas de morte transire ad vitam.

*Señor, Jesucristo, Rey de gloria,  
libera las almas de los fieles difuntos  
de las penas del Infierno  
y del profundo abismo.  
Libéralas de la boca del león,  
no los engulla el horrible Tártaro,  
no caigan en las tinieblas.  
San Miguel, con su estandarte,  
las lleve ante la santa luz;  
como le prometiste a Abraham  
y a su descendencia.  
Sacrificios y oraciones, Señor,  
ofrecemos en alabanza tuya.  
Recíbelas tú por sus almas,  
las de aquellos que hoy recordamos.  
Haz que pasen  
de la muerte a la vida  
como le prometiste un día a Abraham  
y a su descendencia.  
Libera a las almas de todos  
los fieles difuntos  
de las penas del infierno.  
Haz que pasen de la muerte a la vida.*

## IV. SANCTUS

---

CORO DOBLE

Sanctus Dominus,  
Deus Sabaoth;  
pleni sunt coeli et terra gloria tua.  
Hosanna in excelsis.  
Benedictus qui venit  
in nomine Domini.  
Pleni sunt coeli et terra gloria tua.  
Hosanna in excelsis.

*Santo es el Señor,  
Señor de los ejércitos,  
llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.  
¡Hosanna en las alturas!  
Bendito el que viene  
en nombre del Señor.  
Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.  
¡Hosanna en las alturas!*

## V. AGNUS DEI

---

SOPRANO, MEZZOSOPRANO Y CORO

Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi,  
dona eis requiem.  
Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi,  
dona eis requiem sempiternam.

*Cordero de Dios,  
tú que quitas el pecado del mundo,  
dales el descanso.  
Cordero de Dios,  
tú que quitas el pecado del mundo,  
dales el descanso eterno.*

## VI. LUX ÆTERNA

---

MEZZOSOPRANO, TENOR Y BAJO

Lux æterna luceat eis, Domine,  
cum sanctis tuis in æternum,  
quia pius es.  
Requiem æternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis.

*Que la luz eterna brille para ellos, Señor,  
entre tus santos eternamente,  
porque tú eres misericordioso.  
Dales, Señor, el reposo eterno  
y que la luz perpetua brille para ellos.*

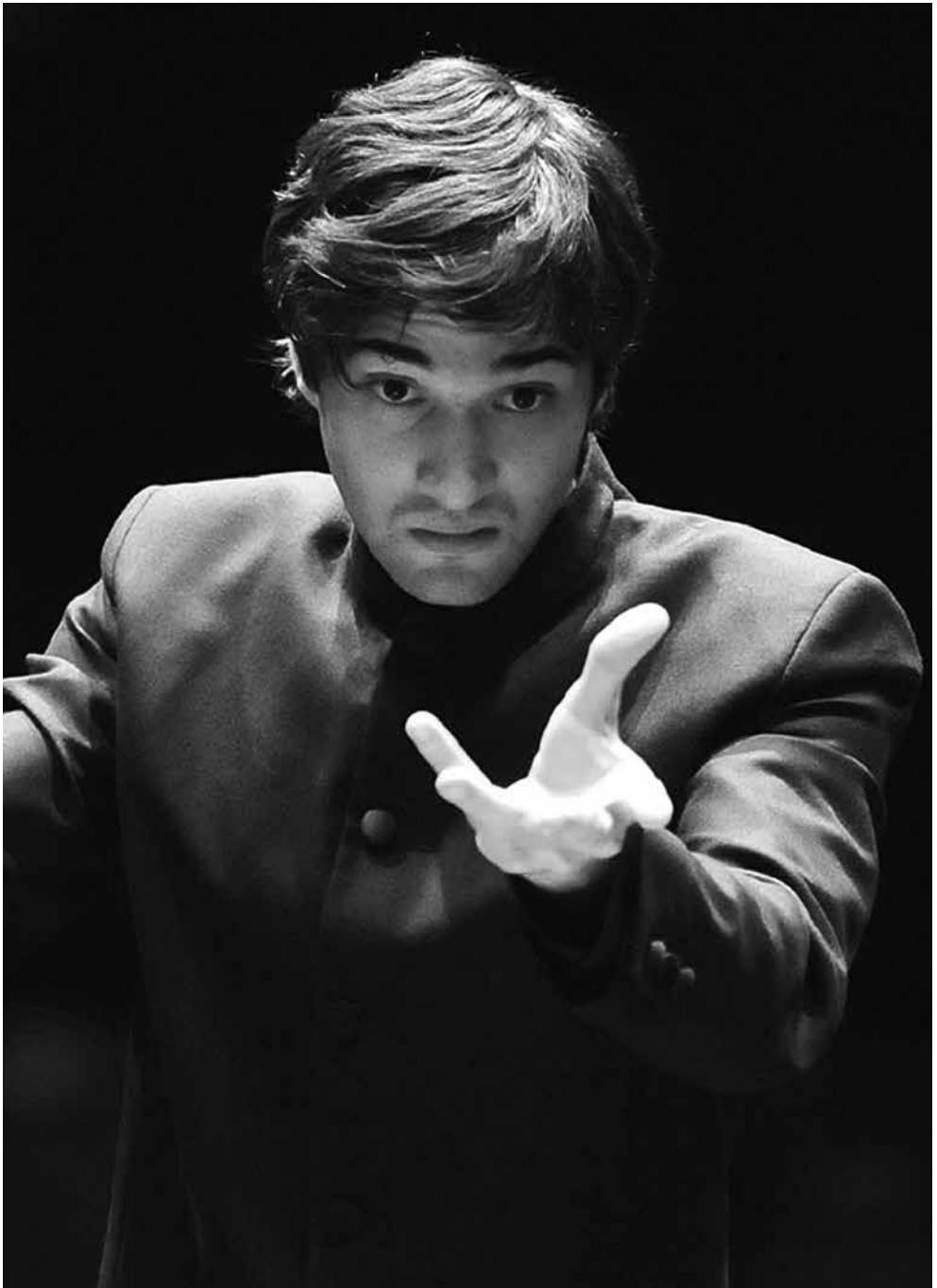
## VII. LIBERA ME

---

SOPRANO Y CORO

Libera me, Domine, de morte æterna,  
in die illa tremenda,  
quando coeli movendi sunt et terra.  
Dum veneris iudicare sæculum  
per ignem.  
Tremens factus sum ego et timeo,  
dum discussio venerit atque ventura ira.  
Dies irae, dies illa,  
dies calamitatis, et miseriæ,  
dies magna et amara valde.  
Requiem æternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis.  
Libera me, Domine, de morte æterna,  
in die illa tremenda,  
quando coeli movendi sunt et terra.  
Dum veneris,  
iudicare sæculum per ignem.  
Libera me, Domine, de morte æterna,  
in die illa tremenda,  
Libera me, Domine.

*Libérame, Señor, de la muerte eterna  
ese día tremendo,  
cuando el cielo y la tierra se estremezcan.  
Cuando vengas a juzgar a los siglos  
con tu fuego.  
Tiemblo y me estremezco,  
por tu tremendo juicio y tu ira futura.  
Un día será de ira,  
de calamidad y miseria,  
día grande de amargura.  
Dales el reposo eterno, Señor,  
y que la luz perpetua les ilumine.  
Libérame, Señor, de la muerte eterna  
ese día tremendo,  
cuando el cielo y la tierra se estremezcan.  
Cuando vengas a juzgar a los siglos  
con tu fuego.  
Libérame, Señor, de la muerte eterna  
ese día tremendo,  
¡Libérame Señor!*



© BENJAMIN EALOVEGA



# DAVID AFKHAM

DIRECTOR

David Afkham es director principal de la Orquesta y Coro Nacionales de España y, además, es muy demandado como director invitado por algunas de las más importantes orquestas y salas de ópera del mundo, donde se ha creado una reputación como uno de los mejores directores alemanes de los últimos años.

Los compromisos más destacados de las próximas dos temporadas incluyen la vuelta a la Filarmónica de Múnich, Staatskapelle de Berlín, Sinfónica de Radio de Suecia, Sinfónica de Viena (en las series del Musikverein), Filarmónica de Rotterdam, Orquesta Santa Cecilia, Orquesta Nacional de Francia, Sinfónica de Gothenburgo, Sinfónica de la Radio de Frankfurt, Sinfónica de la Radio del Suroeste de Alemania (SWR) y una gira con la Orquesta Joven Gustav Mahler. David debutará próximamente con la Sinfónica de Chicago, Sinfónica de Bamberg, Sinfónica Nacional de Dinamarca, Filarmónica de Oslo y Filarmónica de Israel.

Recientemente ha debutado con la Orquesta del Real Concertgebouw de Ámsterdam, Orquesta Sinfónica de Londres, Sinfónica de la Ciudad de Birmingham, Sinfónica de Alemania de Berlín, Filarmónica della Scala, Philharmonia de Londres, así como la Orquesta de Cleveland, Sinfónica de Seattle y el Festival Mostly Mozart en Nueva York.

En el verano de 2014, David Afkham dirigió un exitoso debut operístico con *La Traviata* de Verdi en el Festival de Glyndebourne y más

tarde repitió la producción con Glyndebourne en gira. Sus planes futuros incluyen el Teatro Real de Madrid (*Bombarzo*) y la Ópera de Frankfurt (*Hansel & Gretel*).

Nació en 1983 en Friburgo, Alemania y recibió las primeras clases de piano y violín a los seis años. A los quince ingresó en la Universidad de Música de su ciudad natal para estudiar piano, teoría de la música y dirección. Tras ganar el primer premio del Concurso Nacional de Piano Jugend Musiziert en 2002, completó sus estudios de dirección en la Escuela de Música Liszt de Weimar. David Afkham fue el primer receptor de la beca Fundación Bernard Haitink para el Talento Joven, director asociado de la Asociación Richard Wagner de Bayreuth y miembro del Foro de Directores del Consejo de Música Alemán. Ha sido asistente de su mentor, Bernard Haitink, en numerosos proyectos que incluyen los ciclos sinfónicos con la Sinfónica de Chicago, Orquesta de Real Concertgebouw y Orquesta Sinfónica de Londres. Fue el ganador del concurso de dirección Donatella Flick de 2008 en Londres, lo que derivó en el contrato como director asistente de la Orquesta Sinfónica de Londres durante dos años. En agosto de 2010, se convirtió en el primer receptor del Premio Nestlé y Festival de Salzburgo de Jóvenes Directores. David Afkham fue director asistente de la Joven Orquesta Gustav Mahler durante tres años, un cargo que finalizó en el verano de 2012.



©WERNICKE

## AGA MIKOLAJ

---

SOPRANO

Aga Mikolaj, antes de formar parte de la Bayerische Staatsoper de Munich, estudió con Elisabeth Schwarzkopf y construyó su reputación interpretando los principales papeles de damas de Mozart. Después de haber amasado un amplio y variado repertorio incluyendo los principales papeles de Richard Strauss, Verdi y Wagner, Mikolaj ha seguido disfrutando del éxito en Europa, Estados Unidos y Japón.

Entre los momentos más destacados de su carrera destacan los debutados en la Ópera Nacional de París, en el Teatro alla Scala, en el Staatsoper unter den Linden, en el Semperoper Dresden con «Don Giovanni», en el Glyndebourne Festival con «Così fan tutte» y en Opera de Monte Carlo con «Falstaff». Otros aspectos notables han incluido un papel debut como *Donna Anna* en «Don Giovanni» en la producción de Dmitri Tcherniakov en el Teatro Bolshoi, Eva en «Die Meistersinger» en el Teatro Aalto en Essen y Freia «Das Rheingold» en

el Bayerische Staatsoper. También ha cantado Donna Elvira con la Filarmónica de Los Ángeles bajo Gustavo Dudamel y en gira con el Wiener Staatsoper en Japón bajo Seiji Ozawa. En 2013, Aga Mikolaj apareció como parte del triunfante Ciclo del Anillo de Daniel Barenboim en Teatro alla Scala, Berliner Staatsoper y como parte de BBC Proms de Londres.

Como consumada artista de conciertos, Aga Mikolaj ha actuado a ambos lados del Atlántico en obras de compositores como Mahler, Beethoven, Schubert, Strauss, Verdi, Penderecki y Szymanowski. Esta temporada regresa a la Royal Concertgebouw Orchestra para el estreno mundial de «Requiem» de Detlev Glanert bajo Markus Stenz, y a La Haya con el Orkest Residentie para «Vier letzte lieder» bajo la dirección de James Feddeck.

En el escenario, Aga Mikolaj regresa al New National Theatre Tokyo como *Contessa* en la producción de Andreas Homoki de «Le nozze di Figaro» bajo la dirección de Constantin Trinks.



## MARINA PRUDENSKAYA

MEZZOSOPRANO

La mezzosoprano rusa Marina Prudenskaya hizo su debut en la Royal Opera en 2016 como Azucena (*Il trovatore*).

Prudenskaya estudió psicología infantil en la Universidad Estatal de San Petersburgo y cantó en el Conservatorio de San Petersburgo. Comenzó su carrera en el Stanislavsky y Nemirovich-Danchenko Teatro de la Música de Moscú y se convirtió en miembro de los conjuntos de Nuremberg State Theater y Deutsche Oper Berlín. Fue miembro de la Ópera Estatal de Stuttgart entre 2007 y 2013, cantando papeles como *Bradamante / Alcina*, *Clitemnestre / Iphigénie* en *Aulide*, *Adalgisa / Norma*, *Fenena / Nabucco*, *Federica / Luisa Miller*, *Amneris / Aida*, *Carmen*, *Waltraute / Götterdämmerung* y *Octavian / Der Rosenkavalier*. En la temporada 2013/14 se incorporó a la Ópera Estatal de Berlín, donde sus papeles han incluido a *Azucena*, *Eboli / Don Carlo*, *Ulrica / Un ballo in maschera*, *Venus / Tannhäuser*, *Brangäne / Tristan e Isolda*, *Lyubasha / The Tsar's Bride*, *Marie / Wozzeck*,

*Compositor / Ariadna auf Naxos*, y *Madre Ganso / Progreso del Rastrillo*.

Los compromisos de Prudenskaya incluyen Erda, de «El Anillo del Nibelungo» para la Ópera Nacional Holandesa, *Ulrica* para el Teatro Mariinsky, *Waltraute* y *Segunda Norn / Götterdämmerung* y *Lyubasha* para La Scala, Milan, *Azucena* para el Festival de Viena, *Waltraute / Götterdämmerung* para el Festival de Bayreuth y *Amneris* en Beijing y Valencia. Aparece en toda Europa en concierto, en un repertorio que va desde «Gloria» de Vivaldi hasta Shostakovich «From Jewish Folk Poetry». Ha grabado, además, el «Requiem» de Verdi bajo la dirección de Mariss Jansons.

Sus compromisos actuales y futuros incluyen su debut en la Ópera de Zurich como *Eboli / Don Carlo*, *Waltraute / Götterdämmerung* en el Festival de Bayreuth 2017, *Azucena* en la Ópera de Montecarlo, así como su debut en Estados Unidos como *Amneris* en la Ópera Nacional de Washington.



## SAIMIR PIRGU

TENOR

Saimir Pirgu figura entre las estrellas más brillantes del firmamento internacional de ópera y ha sido celebrado en todas las grandes salas internacionales, incluyendo el Metropolitan Opera, Teatro alla Scala, Vienna State Opera, Royal Opera House Covent Garden, Paris Opéra, Berlin Staatsoper y la Deutsche Oper, Zurich Opera, Liceu de Barcelona, San Francisco Opera, y el Salzburg Festival.

Como protegido de Luciano Pavarotti, completó sus estudios de canto con Vito Maria Brunetti en Italia, donde, a la edad de veintidós años, fue elegido por Claudio Abbado para interpretar a Ferrando en *Così fan tutte* en Ferrara, el mismo papel con el que en 2004 el Pirgu se convertiría en el cantante más joven que debutara en un papel principal en el Festival de Salzburgo.

Entre sus éxitos recientes figuran *Rigoletto* en el Royal Opera House de Covent Garden, *La Traviata* en el Metropolitan Opera de Nueva York, el Royal Opera House de Covent Garden

y el Staatsoper de Berlín, su primer Riccardo en *Un ballo in maschera* en Tel Aviv dirigido por Zubin Mehta y su primer Faust en *La Damnation de Faust* en el Teatro Bolshoi de Moscú, *L'elisir d'amore* en la Ópera Estatal de Viena y en la Deutsche Oper Berlin, *La Flauta Mágica* en el Teatro alla Scala de Milán, *La Clemenza di Tito* en la Ópera Nacional de París, *La Bohème* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, *Rigoletto* en la Arena de Verona, *Requiem* de Verdi en el Festival de Salzburgo, en el Musikverein de Viena, en el Bayerische Rundfunks de Munich y en el Concertgebouw de Ámsterdam.

Pirgu ha colaborado con los eminentes directores Riccardo Muti, Zubin Mehta, Lorin Maazel, Claudio Abbado, Mariss Jansons, Nikolaus Harnoncourt, Seiji Ozawa, Daniel Barenboim, James Conlon, Antonio Pappano y Daniele Gatti.

En septiembre de 2013 fue galardonado con el codiciado *Pavarotti d'Oro* (Premio Pavarotti de Oro).



## CHRISTOPHER PURVES

BARÍTONO

Christopher Purves ha recibido muchos elogios por sus aclamadas interpretaciones de una diversa y ecléctica gama de papeles y repertorio. Como erudito coralista en el King's College de Cambridge, Purves se convirtió en un miembro del grupo de rock experimental «Harvey and the Wallbangers». Desde entonces ha desarrollado una exitosa carrera tanto en las escenas de ópera como de concierto, siendo muy demandado por los principales teatros de ópera y orquestas de todo el mundo.

Entre sus apariciones operísticas aparecen el papel principal en el *Falstaff* de Verdi en el Glyndebourne Festival Opera; *Gianni Schicchi* en el Royal Opera House, Covent Garden; *Peter Grimes* en Teatro alla Scala, Houston Grand Opera y Opera North, *Al gran sole carico d'amore* en el Salzburger Festspiele y Staatsoper Berlín y *Alcina* en el Bayerische Staatsoper.

Purves tiene una gran afinidad por el repertorio contemporáneo y ha originado papeles en una serie de notables estrenos, más recientemente cantando el papel de Walt Disney

en el estreno mundial de Phillip Glass en su *The Perfect American* en el Teatro Real de Madrid y ENO. También estrenó *Escrito sobre la piel* de George Benjamin en el Festival d'Aix en Provence en julio de 2012, retomando su papel de Protector en producciones posteriores en la Royal Opera House, la Bayerische Staatsoper, la Netherlands Opera y el Théâtre du Capitole de Toulouse. Para el compositor James Macmillan, Purves ha interpretado papeles en *The Sacrifice* en la Ópera Nacional de Gales, *Ines de Castro* en Scottish Opera y *Parthenogenesis* en Cambridge, posteriormente realizando el trabajo en el Festival Internacional de Edimburgo.

La extensa discografía de Christopher Purves incluye el papel protagonista de *Le nozze di Figaro* para Chandos, *Handel Messiah* y *Saul* con Harry Christophers y The Sixteen; Donizetti's *Maria di Rohan* y *La Prigione di Edimburgo* de Ricci para Opera Rara. En 2012, el primer disco de Purves, *Handel's Finest Arias* para Base Voice, fue lanzado en Hyperion con Arcangelo y Jonathan Cohen, a la aclamación de la crítica.



## MIGUEL ÁNGEL GARCÍA CAÑAMERO

---

DIRECTOR DEL CORO NACIONAL DE ESPAÑA

Natural de Valencia, donde inicia su educación musical en el Conservatorio Municipal José Iturbi y Conservatorio Superior Joaquín Rodrigo, estudiando piano, órgano y dirección coral, obteniendo siempre las máximas calificaciones, así como cinco premios de honor y el premio José Iturbi al mejor expediente académico.

En 1999, becado por el Instituto Valenciano de la Música y tras diplomarse en las especialidades de piano y dirección coral, ingresa en la Academia de Música Franz Liszt de Budapest, donde cursa estudios de perfeccionamiento en piano con el Prof. Gulyás Istvan, canto con el Prof. Klezli János y dirección coral con los Prof. Kollár Éva y Erdei Péter, siendo este un período decisivo y de gran influencia en su formación como director, al entrar en contacto con la gran tradición coral húngara y centroeuropea. En 2001 fue finalista y premio especial en el I Concurso Internacional de Jóvenes Directores Corales celebrado en Budapest.

Posteriormente se trasladó a Viena e ingresa en la Universtät für Musik und Darstellende Kunst donde estudia canto con la Prof. Maria Höller, dirección coral con el

Prof. Erwin Ortner y dirección orquestal con los profesores Uros Lajovic, Simeon Pironkoff y Konrad Leitner, obteniendo el Diploma Magister cum Artium con Matrícula de honor, dirigiendo a la Radio Symphonie Orchester Wien (RSO). Otros muchos directores han influido en su formación a través de numerosas *master-classes*, como Czifra János, Simon Carrington, Roy Wales, Frider Bernius, Seijii Ozawa o Mariss Jansons.

Intérprete de sólida trayectoria, ha ofrecido numerosos conciertos y recitales tanto en calidad de solista como de director en España, Italia, Viena y Budapest. Fue miembro del Arnold Schönberg Chor y del Coro de la Catedral de Viena (Austria), y ha estado al frente de numerosas agrupaciones corales como director titular o invitado. Fue director asistente de la Jove Orquestra de la Generalitat Valenciana bajo la dirección del maestro Manuel Galduf. Ha dirigido regularmente agrupaciones orquestales como la Pro Arte Orchester Wien (Austria), Orquesta Clásica Sta. Cecilia, European Royal Ensemble (Madrid). García Cañamero ha ocupado la subdirección del CNE desde 2011 y es su director desde enero de 2015.

**ORQUESTA Y CORO** NACIONALES DE ESPAÑA **17/18**

## «REDENCIONES»

**ABONOS YA A LA VENTA**

[ocne.mcu.es](http://ocne.mcu.es)  
[www.entradasinaem.es](http://www.entradasinaem.es)

**902 22 49 49**

**TAQUILLAS DEL AUDITORIO  
NACIONAL DE MÚSICA**



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA

**ORQUESTA Y CORO** NACIONALES DE ESPAÑA

RESTAURANTE LA QUINTA  
SU COCINA AMIGA



DISFRUTE DE  
NUESTRAS FRITURAS  
Y GUISOS CASEROS DESPUÉS  
DEL CONCIERTO Y ELIJA  
ENTRE *más de 40 raciones*



**RESTAURANTE LA QUINTA**  
C/ Suero de Quiñones 24. 28002 Madrid.

**RESERVAS**

91 519 48 48 - 91 416 29 49

---





DESDE  1895

Bodegas  
Martínez Lacuesta

# TANINOS Y CORCHEAS *perfecto maridaje*

[www.martinezlacuesta.com](http://www.martinezlacuesta.com)



© RAFA MARTÍN

## ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

### VIOLINES PRIMEROS

Gjorgi Dimceviski (concertino)  
 Vlad Stanculeasa (concertino)  
 Ane Matxain Galdós (solista)  
 Jesús A. León Marcos (solista)  
 Krzysztof Wisniewski (ayuda de solista)  
 Miguel Ángel Alonso Martínez  
 Laura Calderón López  
 Antonio Cárdenas Plaza  
 Yoom Im Chang  
 Jacek Cygan Majewska  
 Kremena Gantcheva Kaykamdjozova  
 Raquel Hernando Sanz  
 Ana Llorens Moreno  
 Elena Nieva Gómez  
 Rosa María Núñez Florencio  
 Stefano Postinghel  
 M.ª del Mar Rodríguez Cartagena  
 Georgy Vasilenko

### VIOLINES SEGUNDOS

Joan Espina Dea (solista)  
 Laura Salcedo Rubio (solista)  
 Javier Gallego Jiménez (ayuda de solista)  
 Mario Pérez Blanco (ayuda de solista)  
 Juan Manuel Ambroa Martín  
 Nuria Bonet Majó  
 Iván David Cañete Molina  
 Carlos Cuesta López  
 José Enguידanos López  
 Jone de la Fuente Gorostiza  
 Gilles Michaud Morin  
 Luminita Nenita  
 Alfonso Ordieres Rojo  
 Roberto Salerno Ríos  
 Elsa Sánchez Sánchez  
 Christian Roig Puig\*\*

### VIOLAS

Cristina Pozas Tarapiella (solista)  
 Lorena Otero Rodrigo (solista)  
 Virginia Aparicio Palacios  
 Carlos Barriga Blesch  
 Dolores Egea Martínez  
 M.ª Paz Herrero Limón  
 Julia Jiménez Peláez  
 Pablo Rivière Gómez  
 Dionisio Rodríguez Suárez  
 Alicia Salas Ruiz  
 Gregory Salazar Haun  
 Martí Varela Navarro  
 Francisco Ainoza Sampérez\*\*  
 Ana María Alonso Martínez\*\*  
 Alberto Peláez Romero\*\*  
 Lorena Vidal Moreno\*\*

---

**VIOLONCHELOS**

Miguel Jiménez Peláez (solista)  
Ángel Luis Quintana Pérez (solista)  
Mariana Cores Gomendio (ayuda de solista)  
José Trescolí Sanz (ayuda de solista)  
Joaquín Fernández Díaz  
Enrique Ferrández Rivera  
Adam Hunter  
José M.<sup>a</sup> Mañero Medina  
Nerea Martín Aguirre  
Mireya Peñarroja Segovia  
Zsofia Keleti \*\*

**CONTRABAJOS**

Antonio García Araque (solista)  
Ramón Mascarós Villar (ayuda de solista)  
Luis Navidad Serrano (ayuda de solista)  
Laura Asensio López  
Rodrigo Moro Martín  
Pablo Múzquiz Pérez-Seoane  
Julio Pastor Sanchis  
Bárbara Veiga Martínez  
Sergio Fernández Castro \*\*

**ARPA**

Nuria Llopis Areny (solista)

**FLAUTAS**

Juana Guillem Piqueras (solista)  
José Sotorres Juan (solista)  
Miguel Ángel Angulo Cruz  
Antonio Arias-Gago del Molino  
Álvaro Octavio Díaz

**OBOES**

Víctor Manuel Ánchel Estebas (solista)  
Robert Silla Aguado (solista)  
Vicente Sanchis Faus  
José María Ferrero de la Asunción  
Ramón Puchades Marcilla (corno inglés)

**CLARINETES**

Enrique Pérez Piquer (solista)  
Javier Balaguer Doménech (solista)  
Carlos Casadó Tarín (requinto)  
Eduardo Raimundo Beltrán (clarinete bajo)

**FAGOTES**

Enrique Abargues Morán (solista)  
Vicente J. Palomares Gómez (solista)  
Miguel Alcocer Cosín  
Miguel José Simó Peris  
José Masía Gómez (contrafagot)  
Manuel Arellano Montero \*\*

**TROMPAS**

Salvador Navarro Martínez (solista)  
Rodolfo Epelde Cruz (solista)  
Javier Bonet Manrique (ayuda de solista)  
Carlos Malonda Atienzar (ayuda de solista)  
Eduardo Redondo Gil  
David Melgar López \*\*

**TROMPETAS**

Manuel Blanco Gómez-Limón (solista)  
Adán Delgado Illada (solista)  
Vicente Martínez Andrés  
Enrique Abello Blanco \*\*  
Manuel Dávila Ares \*\*  
Miguel Murcia \*\*  
Raúl Miguel Rodríguez \*\*  
Alexis Morales Barrientos \*\*

**TROMBONES**

Edmundo José Vidal Vidal (solista)  
Juan Carlos Matamoros Cuenca (solista)  
Enrique Ferrando Sastre  
Jordi Navarro Martín  
Francisco Guillén Gil (trombón bajo)

**TUBA**

José Fco. Martínez Antón

**PERCUSIÓN**

Juanjo Guillem Piqueras (solista)  
Rafael Gálvez Laguna (solista)  
Pascual Osa Martínez (ayuda de solista)  
Joan Castelló Arandiga  
Antonio Martín Aranda

**AVISADORES**

Juan Rodríguez López  
Cata Gutiérrez Benaiges

**ARCHIVO ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

Roberto Cuesta López  
Victoriano Sánchez Tortosa  
Rafael Rufino Valor

---

\*\* MÚSICOS INVITADOS PARA EL PRESENTE PROGRAMA

\*\*\* BECADOS POR LA ACADEMIA DE LA ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA



© RAFA MARTÍN

## CORO NACIONAL DE ESPAÑA

---

### DIRECTOR PRINCIPAL

David Afkham

### DIRECTOR DEL CNE

Miguel Ángel García Cañamero

### SOPRANOS

Carmen Gurriarán Arias (jefa de cuerda de sopranos)  
Irene Badiola Dorronsoro  
Francesca Calero Benítez  
Rebeca Cardiel Moreno  
Marta Clariana Muntada  
Idoris Verónica Duarte Goñi  
Yolanda Fernández Domínguez  
Paloma Friedhoff Bello  
Elisa Garmendia Pizarro  
M.ª Esther Garralón García-Quismondo  
Patricia González Arroyo

M.ª Isabel González González  
Maria Agnieszka Grzywacz  
Gloria Londoño Aristizabal  
Sonia Martínez Palomino  
Rosa Miranda Fernández  
Catalina Moncloa Dextre  
M.ª de los Ángeles Pérez Panadero  
Margarita Rodríguez Martín  
Ana M.ª Sánchez Moreno  
Rosa María de Segovia García  
Carolina del Solar Salas  
Diana Kay Tiegs Meredith

---

**CONTRALTOS**

Manuela Mesa Pérez (jefa de cuerda de contraltos)  
Valentina Antón Nieto  
M.<sup>a</sup> Dolores Bosom Nieto  
Marta Caamaño Hernández  
M.<sup>a</sup> José Callizo Soriano  
M.<sup>a</sup> del Mar Campo Domínguez  
Ángela Castañeda Aragón  
Inmaculada Egidio García  
Fátima Gálvez Hermoso de Mendoza  
Carmen Lominchar García  
Helia Martínez Ortiz  
Negar Mehravaran Golsefidi  
Ainara Morant Amezaga  
Laura Ortiz Ballesteros  
Adelaida Pascual Ortiz  
Ana María Pérez-Íñigo Rodríguez  
Pilar Pujol Zabala  
Rosa María Ramón Fernández  
Ana Siles Jodar  
María Ana Vassalo Neves Lourenço

**TENORES**

Ariel Hernández Roque (jefe de cuerda de tenores)  
José M.<sup>a</sup> Abad Bolufer  
Fernando Aguilera Martínez  
Pablo Alonso Gallardo  
Diego Blázquez Gómez  
Santiago Calderón Ruiz  
Emiliano Cano Díaz  
Jesús Cantolla Bedia  
Fernando Cobo Gómez  
Fernando Fernández Gutiérrez  
José Alberto García Jañez  
Enrique García Requena  
César Hualde Resano  
Luis Izquierdo Alvarado  
Eduardo López Ovies  
Manuel Mendaña García  
Helios Pardell Martí  
Xabier Pascual Blanco  
Daniel Adolfo Rey-Grimau Garavaglia  
Ángel Rodríguez Rivero  
César Polo Savicente \*

**BAJOS**

Pedro Larena Carballo (jefe de cuerda de bajos)  
José Bernardo Álvarez de Benito  
Jaime Carrasco González  
Eliel Carvalho Rosa  
Eduardo Córcoles Gómez  
Simón Drago Román  
Hugo Abel Enrique Cagnolo  
Juan Pedro García Marqués  
Carlos Jesús García Parra  
Emilio Gómez Barrios  
Mario Nicolás Lizán Sepúlveda  
Manuel Montesinos Martínez  
Álvaro de Pablo González  
Alesander Pérez Fernández  
Francisco Javier Rodríguez Morera  
Ángel Rodríguez Torres  
José San Antonio Giménez  
Francisco Javier Santiago Heras  
Manuel Antonio Torrado González  
Gabriel Zornoza Martínez  
Javier Zorrilla Rodríguez  
Javier Povedano Ruiz \*\*

**PIANISTA**

Sergio Espejo Repiso

**ARCHIVO ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

Roberto Cuesta  
Rafael Rufino Valor  
Víctor Sánchez Tortosa

---

\* CONTRATADOS PARA LA PRESENTE TEMPORADA

\*\* CANTANTES INVITADOS PARA EL PRESENTE PROGRAMA



## «LA MAGDALENA DE MAHLER»

DAVID AFKHAM DIRECTOR

JAVIER PERTANES PIANO

*Obras de* ROBERT SCHUMANN Y GUSTAV MAHLER

VI15SEP / SÁ16SEP / DO17SEP

❶ CICLO SINFÓNICO



## «EL MISTERIO DE LAS CUATRO CUERDAS»

DAVID AFKHAM DIRECTOR

FRANK PETER ZIMMERMANN VIOLÍN

CHRISTIANE KARG SOPRANO ANDREI

BONDARENKO BARÍTONO

*Obras de* LUDWIG VAN BEETHOVEN Y GABRIEL FAURÉ

VI22SEP / SÁ23SEP / DO24SEP

❷ CICLO SINFÓNICO



## «SHOSTAKOVICH COMO NUNCA»

SEMYON BYCHKOV DIRECTOR

BERTRAND CHAMAYOU PIANO

MANUEL BLANCO TROMPETA

*Obras de* SERGEI TANEYEV, DMITRI SHOSTAKOVICH Y

PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKY

VI29SEP / SÁ30SEP / DO1OCT

❸ CICLO SINFÓNICO



## «SIN FRONTERAS»

SONOR ENSEMBLE

*Obras de* ERNEST CHAUSSON, PABLO MIYAR, FRANCISCO JAVIER JAÚREGUI (ARR.) Y JESÚS MIGUEL LEÓN

MA26SEP

❶ CICLO SATÉLITES